

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1966-1967.

29 NOVEMBER 1966.

**Voorstel tot wijziging van artikel 58
van het Reglement van de Senaat.**

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Een voorafgaande bekendmaking van het besloten karakter van een vergadering is noodzakelijk om aan belangstellende niet-leden van de Commissie een nutteloze en tijdrovende reis te besparen maar ook levens hen voor een kwetsende uitwijzing te vrijwaren.

2. Het geeft geen zin de toegang tot een vergadering aan Senatoren te verbieden omdat er vertrouwelijke mededelingen gedaan worden, wanneer de partijgenoten van die Senatoren vertegenwoordigd zijn in de gelijknamige Commissies van de andere Kamer, waar dan dezelfde vertrouwelijke mededelingen verstrekt worden of zullen worden.

H. BALLEET.

**

VOORSTEL

Artikel 58 van het Reglement van de Senaat wordt met de volgende tekst aangevuld :

« De Commissies kunnen beslissen dat bepaalde vergaderingen enkel toegankelijk zijn voor haar leden en dus met gesloten deuren worden gehouden. In dat geval moet de kennisgeving van die vergadering aan de leden van de Senaat melding maken van die uitzonderingsmaatregel.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

29 NOVEMBRE 1966.

**Proposition de modification de l'article 58
du Règlement du Sénat.**

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. La notification préalable du caractère secret d'une réunion est nécessaire pour épargner aux sénateurs qui ne sont pas membres de la commission mais s'intéressent à ses activités, un voyage inutile et une perte de temps, mais aussi pour leur éviter une exclusion blessante.

2. Il est illogique d'interdire l'accès d'une réunion à certains sénateurs parce que des communications confidentielles doivent y être faites, lorsque le parti auquel appartiennent ces sénateurs est représenté au sein de la commission correspondante de la Chambre, où les mêmes communications confidentielles sont ou seront faites.

**

PROPOSITION

L'article 58 du Règlement du Sénat est complété par le texte suivant :

« Les commissions peuvent décider que certaines réunions ne seront accessibles qu'à leurs membres et qu'elles auront donc lieu à huis clos. Dans ce cas, la notification de cette réunion aux membres du Sénat doit faire mention de cette mesure exceptionnelle.

» Nochtans zullen de Senatoren behorend tot een partij, die vertegenwoordigers heeft in dezelfde Commissie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, steeds toegang hebben tot de Commissie van de Senaat. »

H. BALLET.

» Néanmoins, les sénateurs appartenant à un groupe représenté au sein d'une commission de la Chambre des Représentants auront toujours accès aux réunions de la commission correspondante du Sénat. »